



Il Notiziario Magico

The Magic News

17 ottobre - October 17th 2013
129^a Riunione



Giovedì - Thursday

Editors: Cristina Angeloni, Andrea Baioni

129^a Riunione: Siamo ancora qua... 129th Convention: Here we are...



Gianni Loria - Presidente ff

É con grande piacere che vi porgo il benvenuto al Congresso Annuale del Club Magico Italiano di Abano Terme. La vostra presenza a questa 129^a edizione è la conferma dell'interesse ancora vivo per le attività messe in campo dal CMI. Congressisti provenienti da ogni parte del mondo sono qui per condividere la nostra passione ed ammirare Artisti che sono riusciti ad affermarsi grazie alla loro originalità e creatività.

Il 2013 ha confermato come la Magia italiana occupi un posto d'onore sulla scena internazionale, un anno particolare per il C.M.I che mi ha visto presente anche in tutte le Delegazioni, Gruppi Cittadini e Gruppi Simpatizzanti, per portare a tutti l'esperienza del nostro Club sul territorio e per raccontare di come il CMI, tramite gli strumenti a nostra disposizione, si stia impegnando per la crescita di ciascun appassionato.

Il Servizio Conferenze, il Coordinamento delle Delegazioni, il College del CMI, il nuovo Staff Direzionale della Rivista Magia Moderna, il Congresso Annuale fanno del nostro Club una realtà concreta ed operativa nel panorama Magico Internazionale, con l'unico obiettivo di creare Cultura Magica e passione per questa Arte.

Grazie a tutti voi per essere ancora una volta qui con noi ad Abano ad apprezzare gli sforzi organizzativi dello Staff. Vi auguro un Congresso eccellente unitamente a tutto il Consiglio Direttivo. Buon soggiorno ad Abano!

It is a great pleasure to welcome you to the Annual Convention of the Club Magico Italiano in Abano Terme. Your presence at this 129th edition is the confirmation of the interest for the activities implemented by the CMI. Participants from all over the world are here to share our passion and admire artists well known for their originality and creativity.

2013 confirmed that the Italian Magic occupies a place of honour in the international scene, a special year for the CMI in which I visited all the delegations, Groups and Citizens Groups, to bring everyone the experience of our Club in the area and to tell of how the CMI, using its services, it's committed to the growth of each magic fan.

The Service Conference, the Coordination of Delegations, the College of the CMI, the new Staff of Magia Moderna, the Annual Convention make our Club a reality in the panorama of International Magic, with the sole aim of creating Culture and passion for our art.

Thank you all once again for being here with us in Abano to appreciate the organizational efforts of the staff. I wish you an excellent Congress together with the entire Board of Directors. Enjoy your stay in Abano!

La prima volta... For the first time...

Per la prima volta in 24 anni di Presidenza, Domenico Dante non sarà presente al Congresso Annuale del CMI, costretto in altro Congresso dall'importante incarico di Presidente FISM. Il suo indispensabile contributo alla manifestazione è stato svolto negli ultimi 12 mesi con grande dedizione, mettendo a disposizione del Club la sua grande esperienza pluriennale di Convention Organizer.

For the first time in 24 years, Domenico Dante will not be present at the Annual Convention of the CMI, forced into another Convention by the important role of FISM President. His indispensable contribution to the event was played over the past 12 months, with great dedication, providing the Club his great experience as Convention Organizer.



Programma Program

10.00-18.00
CMI College Focus Group
Sala Vicenza
(Riservato agli iscritti)

14.00-19.00
Registrazione
Registration Open
Piano terra / Ground Floor

14.00-19.00
Apertura fiere magiche
Dealers Open
Piano terra / Ground Floor

20.00 - 23.30
Cena con spettacolo
Gala Dinner
Teatro / Theatre

Ospite d'Onore Guest of Honor



Gerrit Brengman

Vice Presidente della FISM, Chairman in molti concorsi internazionali, è un uomo di grande cultura Magica, capacità organizzativa e politica, amico da sempre del Club Magico Italiano

FISM Vice President, Chairman in many international competitions, is a man with huge Magic culture, organizational and political capacity, long-time friend of Club Magico Italiano

Regole - Rules

PASS

Il pass deve essere sempre mostrato per poter accedere agli eventi del congresso. Il pass non è valido per l'ingresso alla Cena e al Gala Show.

VIETATO FILMARE NO FOTO CON FLASH

È assolutamente vietato filmare gli spettacoli, le conferenze ed il concorso senza il permesso dell'organizzazione e degli artisti. Le fotografie devono essere scattate senza flash

CELLULARI SPENTI

I telefoni cellulari devono essere spenti durante gli spettacoli, le conferenze ed il concorso.

VIETATO FUMARE

È assolutamente vietato fumare nei locali del congresso

Convention Badge

Your Convention Badge must be displayed clearly at all times at the convention. It is not valid for the Gala dinner and the Gala Show.

No film - No flash

Absolutely no film at scheduled performances, lectures and competitions without the explicit permission of both the organization and the artists. Photography is permitted in general, but the use of flash is forbidden.

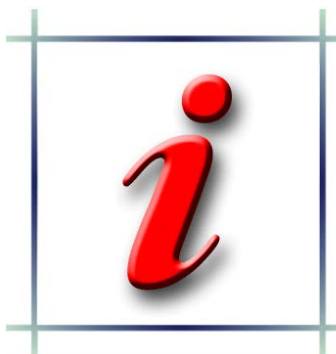
Mobile phone

Mobile phones must be switched off when attending performances, lectures and competitions.

No Smoking

It is not permitted to smoke in the convention area. If you want to smoke please go outside.

Informazioni utili Useful information



- Una speciale convenzione con l'Hotel Alexander permetterà ai congressisti ed accompagnatori di pranzare e cenare nel ristorante a soli € 16,00 (buffet, mezza minerale e un quarto di vino). Ricordate di prenotare e ritirare i coupon presso la Reception dell'hotel.
 - Per chi desiderasse consumare un pasto veloce, al bar dell'hotel Alexander saranno sempre disponibili panini e tramezzini.
 - Percorso wellness presso la SPA dell'hotel Alexander, 8 euro per congressisti e accompagnatori, oltre al 5% di sconto sul listino dei trattamenti individuali.
- La Cena degli Artisti si terrà sabato 19 alle ore 23,30 al termine del gala. Il costo per persona è di € 30,00. Comunicare ad Anna Loria la propria intenzione ad esibirsi ed acquistare il ticket cena al ricevimento CMI.
 - *A special agreement with Hotel Alexander will permit to the Convention participants to have lunch and dinner at the restaurant for only € 16,00 (buffet, half a litre of water, a quarter of wine). Please remember to reserve and take the tickets at the hotel reception).*
 - *If you'd like to have a fast meal, rolls and sandwiches will always available at the bar of Hotel*
 - *Path Wellness Spa at Hotel Alexander, 8 Euros for congress participants and accompanying people, in addition to a 5% discount on the price of individual treatments.*
 - *Dinner Artists, on Saturday 19th after the gala show at 23.30. Cost € 30.00. Tell Anna Loria if willing to perform and buy your dinner ticket at CMI reception.*

FISM 2015



Info at www.fismitaly2015.com

European Championship of Magic 2014



Partecipate al più grande congresso d'Europa a bordo di una magnifica nave da crociera interamente prenotata per il secondo Campionato Europeo di Magia. Il Concorso è qualificante per il FISM WCM del 2015 a Rimini.

For the first time, join the largest magic convention in Europe aboard a magnificent cruise ship chartered for the second full European Championship of Magic. Selective competition for the FISM WCM 2015 in Rimini.

www.ecm2014fism.com